



”Både kristna och de som ännu inte är det behöver Guds Ord”

”Både kristna och de som ännu inte är kristna behöver Guds Ord.” Citatet kommer från Pastor Shalom som översätter Gamla Testamentet till språket oka i Sydostasien och som Folk&Språk stöttat sedan 2020.

Folkgruppen oka bor i Sydostasien och består till största delen av muslimer som blandar sin tro med traditionell animistisk tro. Det finns en liten kristen minoritet i området men den yngre generationen vet i stort ingenting om Jesus. Muslimer och kristna lever i samförstånd och har goda relationer. Nya Testamentet till oka blev klart 2005 med hjälp av Susanne och Kari Valkama som är Folk&Språks medarbetare. Sedan har folket själva med lokala Pastor Shalom i spetsen fortsatt att översätta Gamla Testamentet. Detta är särskilt intressant för muslimer och visdomslitteratur är synnerligen uppskattad i området. Ordspråksboken har kommit ut som en egen bok. Hela Gamla Testamentet finns som första utkast och flera böcker är konsultkontrollerade eller redan publicerade.

Nya Testamentet på oka finns på nätet där man kan ladda ner det till sin mobiltelefon och hela Testamentet finns också som ljudbibel och spelades in av församlingsmedlemmar i området. Förutom översättningsarbetet så skapar även oka-folket musik och lovsånger, baserade på översättningen av Psaltaren. Det har visat sig vara mycket framgångsrikt eftersom oka-folket älskar att sjunga.

Pastor Shalom är en lokal pastor och han lånas ut från kyrkan i området och arbetar heltid med att koordinera oka-projektet. Han organiserar teamets sammankomster, konsultcheckar, ordnar testläsning i byarna, skriver innehållsfrågor på bibeltexten och gör anteckningar då han inte ser att översättningen följer grundtexten. För att detta arbete ska kunna fortsätta och slutföras behövs medel så att Pastor Shalom kan fortsätta projektet med att få hela Bibeln tillgänglig för folket oka.

Fakta



Användare ca
ca 123 000



Sydostasien



WYCLIFFE
Global Alliance

90 SVENSK
KONTO INSAMLINGS
KONTROLL



Salabacksgatan 58
754 32 Uppsala
Tel: 08-38 55 30
Hemsida: folk.se
E-post: info@folk.se
Bankgiro: 900-7287
Swish: 123 900 7287
Märk din gåva "Oka"

Behov

Insamlingsmål 2024: **40 000 kr**